

**Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа с. Норовка**

**II РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ТВОРЧЕСКИХ ОТКРЫТИЙ И
ИНИЦИАТИВ «ЛЕОНАРДО»**

«Литературоведческая»

**Исследовательская работа
«Сравнительный анализ русской народной сказки «Медведь и лиса» и
мокшанской сказки «Лиса и медведь»»**

Автор:

Мещеринов Глеб Александрович,
ученик 4 класса

МБОУ СОШ с. Норовка

Руководитель:

Буянина Галина Владимировна,

учитель начальных классов

высшей квалификационной

категории

с. Норовка, 2022 г.

Содержание

Введение	с. 3-4
1. Сказка как литературный жанр	с. 4-6
1.1. Определение сказки в словарях	с. 4
1.2. Типы сказок	с. 4-5
1.3 Сказки о животных	с. 5-6
2. Сравнительный анализ русской сказки «Медведь и лиса» и мокшанской сказки «Лиса и медведь»	с. 6-7
Заключение	с. 8-9
Список литературы и интернет-источников	с. 10
Приложения	с. 11-12

Введение

Сказка – один из литературных жанров, который любят читать все дети. Она возникает в жизни каждого ребенка почти с рождения. Сначала мы их слушаем из уст родителей, бабушек и дедушек, потом читаем сами. Сказки привлекают интересными сюжетами, волшебными превращениями, необычными героями, неожиданными встречами. Они многому нас учат, хотя часто главными героями бывают животные или выдуманные существа. Очень интересно не только прочитать сказку, но и понять её смысл. Ещё А.С. Пушкин писал: «Сказка – ложь, да в ней намёк, добрым молодцам урок». Ещё интереснее читать сказки разных народов и сравнивать их сюжеты, традиции и обычаи.

Актуальность выбранной темы определяется тем, что у моих ровесников теряется интерес к чтению. Первое место в их жизни занимают современные гаджеты. Согласно опросу, самое интересное занятие для моих одноклассников – это смотреть «Тикток». Но даже лучшие гаджеты не смогут заменить хорошую книгу. В нашей работе речь идет о народных сказках. Сказки развивают фантазию, воображение и мышление, расширяют кругозор, делают нашу жизнь увлекательнее. Это доказано временем. Может они помогут повысить интерес к чтению.

Гипотезой данного исследования является предположение о схожести сюжетов сказок разных народов с подобным названием.

Цель данной работы: доказать или опровергнуть идею о схожести сюжетов сказок с одинаковым названием.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи**:

- 1) изучить специальную литературу по данной теме;
- 2) сравнить сюжеты двух сказок: выявить сходства и различия;
- 3) составить перечень сказок с подобными названиями.

Объектом исследования выступают русская народная сказка «Медведь и лиса» и мокшанская сказка «Лиса и медведь».

Предметом исследования рассматривается сюжет русской и мокшанской сказок.

При решении поставленных выше задач были использованы следующие методы: чтение и анализ сказок, изучение специальной литературы по теме исследования; метод классификации; метод опроса.

1. Сказка как литературный жанр

1.1. Определение сказки в словарных статьях

История возникновения сказки уходит в древность. Удивительно, что сказка дожила до наших дней.

Узнаем, как определяется слово сказка в толковых словарях. Интересное объяснение находим в Толковом словаре русского языка В. И. Даля. Он рассматривает сказку как «вымышленный рассказ, небывалая и даже несбыточная повесть, сказание» [1, с. 591].

С.И.Ожегов определяет сказку как повествовательное, обычно народнопоэтическое произведение о вымышленных лицах и событиях, преимущественно с участием волшебных, фантастических сил [3, с. 587].

Итак, сказка – это художественное произведение о вымышленных лицах и событиях часто с участием волшебных сил.

1.2. Типы сказок

Сказки бывают народные и авторские. Народная сказка возникла давно, её передавали из поколения в поколение, из уст в уста. Рассказчик добавлял, что-то своё: новых героев или события. Так народная сказка дошла до наших времен. Авторскую сказку сочинил конкретный человек, писатель. Многие русские и зарубежные писатели обращались к этому жанру. Авторские сказки не менее интересные, но в своей работе я анализирую русскую и мокшанскую народные сказки.

Сказки делятся на несколько групп, для каждой из которых свойственны свои действующие лица и сюжет. Существует несколько классификаций сказок.

Например, В.И. Даль различает богатырские, житейские, балагурные и докучные сказки в своём словаре [1, с. 591].

Обратимся к классификации, представленной в учебнике «Литературное чтение» для 2 класса под редакцией Л.Ф. Климановой и других. В нем авторы выделяют три типа сказок. Это сказки о животных, волшебные сказки и бытовые [2, с. 61].

В Большой советской энциклопедии выделяется ещё один тип – это авантурные сказки. Они излагают необыкновенные приключения героя, но без волшебной фантастики. Такие герои проявляют ум, находчивость, ловкость, чтобы справиться с трудностями. [6].

Таким образом, сказки подразделяются на богатырские, балагурные, докучные, сказки о животных, волшебные, бытовые или житейские и авантурные. Для каждого типа характерны определённые особенности, сюжет и действующие герои.

1.3. Сказки о животных

Определим типаж русской народной сказки «Медведь и лиса» и мокшанской сказки «Лиса и медведь». Главными героями сказок являются животные: лиса и медведь, а значит это сказки о животных.

Сказки про животных — древнейший вид сказок, героями которых выступают дикие звери: лиса, волк, медведь, заяц и другие. Животным в этих сказках присущи человеческие черты и слабости. При помощи нелепой ситуации или остроумной шутки высмеивались пороки людей: глупость, жестокость, лесть, лицемерие [7].

Герои русской и мокшанской сказок ведут себя как люди: они выращивают репу, добывают мед, занимаются бытом. Они наделены сильными и слабыми чертами. Лиса в обеих сказках хитрая, ленивая, находчивая, предприимчивая. Медведь сильный, трудолюбивый, хозяйственный, но слишком доверчивый. На примере этих животных показываются пороки людей: глупость, доверчивость, хитрость, лицемерие, ложь.

Приходим к выводу, что обе сказки относятся к жанру – сказки о животных. Главные герои в них – животные, они наделены человеческими

качествами. Русская и мокшанская сказки имеют остроумные сюжеты и высмеивают человеческие недостатки.

2. Сравнительный анализ русской сказки «Медведь и лиса» и мокшанской сказки «Лиса и медведь»

Проведем сравнительный анализ двух сказок. Сказки имеют схожие названия «Медведь и лиса» и «Лиса и медведь», но в них есть отличие в местах персонажей. В названии русской сказки на первом месте медведь, а в мокшанской сказке - лиса. Первая сказка – это русская народная сказка «Медведь и Лиса» [4, с.74].

Название сказки	Краткое содержание
«Медведь и лиса»	Лиса узнала о кадушке меда на чердаке у медведя, попросилась к нему переночевать. За три ночи обманом она докончила кадушку с медом. Медведь обнаружил пропажу и обвинил в этом лису. Он предложил выяснить, кто съел мед. И здесь его лиса перехитрила. Медведь повiniлся перед лисой

Вторая сказка – это мокшанская сказка. Мокшане – коренной финно-угорский народ, близкородственный народу эрзя. Он проживает в юго-западных районах Республики Мордовия, а также в Пензенской и Саратовской областях [5, с. 311]. Это наши ближайшие соседи, тем интереснее сравнить сказки близко проживающих народов.

Название сказки	Краткое содержание
«Лиса и медведь»	Лиса уговорила медведя вместе вырастить урожай. Вырастили они репу, разделили её. Медведь выбрал сочную ботву, а лиса корешки. У лисы весь товар раскупили на базаре, а над медведем посмеялись. В другой раз медведь предложил лисе посеять рожь. Когда урожай созрел, медведь выбрал себе корешки, а лиса

	вершки. И снова медведю достались одни насмешки. Разозлился медведь и решил, что, кто кого переревет, тот того и съест. Увлёкся медведь, а лиса тем временем сбежала.
--	---

Содержание сказок показывает, что сюжеты сказок разные, хотя у них одинаковые названия. Таким образом, гипотеза нашего исследования не подтвердилась. Сказки с одинаковым названием могут иметь абсолютно разные сюжеты. Мокшанская сказка по сюжету больше похожа с русской народной сказкой «Мужик и медведь».

Хотя сюжеты разные, в сказках есть и некоторые сходства.

Сходства	Доказательства
1. Главные герои	Лиса и медведь.
2. Характеристики героев	Лиса – умная, хитрая, ленивая. Медведь – сильный, трудолюбивый, глупый.
3. Инициатива	В обеих сказках первой лиса пришла к медведю.
4. Предмет раздора	Продукты
5. Смысл	Лиса перехитрила медведя.

Итак, русская народная сказка «Медведь и лиса» и мокшанская сказка «Лиса и медведь» имеют одинаковые названия, некоторые сходства, но абсолютно разные сюжеты.

Заключение

Сказка важный и вечный литературный жанр, это доказано временем. Об этом свидетельствуют и результаты нашего опроса. (См. Приложение 2)

В первой части опроса мы попытались выяснить самое интересное занятие моих одноклассников, а их 18 человек. Мы попросили их расположить предложенные занятия от самого интересного до наименее интересного. Самым популярным ответом оказался просмотр «Тиктока». Никто из моих одноклассников не вынес чтение книг на первое место. 4 ученика поставили чтение на второе и на третье по интересу место, один ученик вынес его на четвертое место, а для 9 одноклассников чтение наименее интересное занятие, а это 50% всех обучающихся моего класса.

Во второй части опроса был предложен список литературных жанров, которые бы мои одноклассники выбрали для чтения. В результате подсчета жанр сказки вошел в топ-3. А это свидетельствует о популярности сказок среди детей.

Изучив специальную литературу и словари, определили, что сказка – это художественное произведение о вымышленных лицах и событиях часто с участием волшебных сил. Сказки бывают богатырские, балагурные, докучные, сказки о животных, волшебные, бытовые или житейские и авантюрные. А русская народная сказка «Медведь и лиса» и мокшанская сказка «Лиса и медведь» относятся к сказкам о животных.

Сравнив названия и сюжеты сказок, пришли к выводу, что сказки с похожими названиями могут иметь разные сюжеты. Результаты нашего исследования опровергли нашу гипотезу о том, что сказки с одинаковыми названиями обладают похожим сюжетом.

В ходе исследования выяснилось, что сказка с названием «Лиса и медведь» есть не только у русского и мокшанского народов. Сказки с подобным названием есть у многих народов России и народов зарубежных стран. Мною составлен перечень сказок «Лиса и медведь». (См. Приложение 1)

Теоретическая значимость работы заключается в том, что, во-первых, исследованы типы сказок; во-вторых, проделан сравнительный анализ двух сказок: выявлены различия сюжетов и сходства.

Практическая значимость работы состоит в возможности использования учениками результатов данного исследования и составленный перечень сказок «Лиса и медведь» (См. Приложение 1) на уроках литературного чтения, родного чтения, внеклассного чтения, во внеурочной деятельности и внеклассных мероприятиях.

Настоящая исследовательская работа открывает определённые перспективы при дальнейшем изучении сказок не только народов России, но и народов других стран.

Список литературы и интернет-источников:

1. Даль В.И. Толковый словарь русского языка. Современная версия [Текст]. – М.: Изд-во Эксмо, 2002. -736 с.
2. Литературное чтение. 2 класс. Учеб. для общеобразоват. учреждений с аудиоприл. на электрон. носителе. В 2ч. Ч. 1 / [Л.Ф. Климанова, В.Г. Горецкий, М.В. Голованова и др.] - 4-е изд. [Текст] – М.: Просвещение, 2019. – 224 с.
3. Ожегов, С.И. Словарь русского языка [Текст]: Ок. 57000слов / Под ред. докт. филол. наук, проф. Н.Ю.Шведовой. – 15-е изд., стереотип. М.: Рус. яз.,1984. – 816с.
4. Русские народные сказки. По изданиям А.Н. Афанасьева./ Составитель Н.И. Сазонов. [Текст] – Йошкар-Ола: Марийский полиграфическо-издательский комбинат, 1993.- 480 с.
5. Сказки народов России. [Текст] – М.:ИД «ФЛЮИД ФриФлай», 2018. – 320 с.
6. Большая советская энциклопедия онлайн [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://bse.slovaronline.com>
7. Мишкины книжки [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://mishka-knizhka.ru/skazki-pro-zhivotnyh/>

Перечень сказок с подобными названиями

Название	Этнографичность
Сказки народов России	
1. «Медведь и лиса»	Русская народная сказка
2. «Лиса и медведь»	Мокшанская сказка
3. «Лиса и медведь»	Амурская сказка
4. «Лиса и медведь»	Башкирская сказка
5. «Лиса и медведь»	Нанайская сказка
6. «Лиса и медведь»	Чукотская народная сказка
7. «Медведь и лисица»	Эвенкийская сказка
8. «Лиса и медведь»	Марийская народная сказка
Зарубежные сказки	
9. «Медведь и лиса»	Абхазская сказка
10.«Лиса и медведь»	Грузинская сказка
11. «Лис Миккель и медведь Бамсе»	Норвежская сказка

Анкета

1. Расставь занятия от самого интересного до наименее интересного на твой взгляд:

Занятия в свободное время	
1. Гулять	1. ...
2. Читать книгу	2. ...
3. Играть в компьютерные игры	3. ...
4. Помогать по дому	4. ...
5. Смотреть «Тикток»	5. ...

2. Если у тебя возникло желание почитать, что бы ты выбрал (подчеркни нужный вариант):

стихи,

комиксы,

сказки,

детский детектив,

книгу о приключениях,

фантастику,

книгу о путешествиях